

Art. 3. De bedragen vermeld in de artikelen 1 en 2 worden afgerond op de hogere euro als volgt :

857 EUR, 921 EUR, 1.016 EUR, 1.111 EUR, 53 EUR.

Art. 4. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 december 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Nota

(1) Overeenkomstig artikel 1409, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek worden de nieuwe bedragen van kracht vanaf 1 januari volgend op hun aanpassing, zijnde 1 januari 2003.

Art. 3. Les montants mentionnés aux articles 1^{er} et 2 sont arrondis à l'euro supérieur comme suit :

857 EUR, 921 EUR, 1.016 EUR, 1.111 EUR, 53 EUR.

Art. 4. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 décembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Note

(1) Aux termes de l'article 1409, § 2, du Code judiciaire, les nouveaux montants sont applicables à partir du 1^{er} janvier de l'année suivant celle de leur adaptation, à savoir, le 1^{er} janvier 2003.

N. 2002 — 4647

[2002/10177]

20 DECEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot intrekking van het koninklijk besluit van 20 september 2002 tot wijziging van het aantal gerechtsdeurwaarders in het gerechtelijk arrondissement Hoei

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 515 van het Gerechtelijk Wetboek;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 20 september 2002 tot wijziging van het aantal gerechtsdeurwaarders in het gerechtelijk arrondissement Hoei, wordt ingetrokken.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

F. 2002 — 4647

[2002/10177]

20 DECEMBRE 2002. — Arrêté royal du 20 septembre 2002 modifiant le nombre d'huissiers de justice dans l'arrondissement judiciaire de Huy

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 515 du Code judiciaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'arrêté royal du 20 septembre 2002 modifiant le nombre d'huissiers de justice dans l'arrondissement judiciaire de Huy, est rapporté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 2002 — 4648

[C - 2002/23058]

5 DECEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de artikelen 10, tweede lid, en 12, § 3, tweede lid, van de wet van 30 maart 2001 betreffende het pensioen van het personeel van de politiediensten en hun rechthebbenden

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Wij hebben de eer aan Uwe Majesteit een koninklijk besluit voor te leggen, genomen tot uitvoering van de artikelen 10, tweede lid, en 12, § 3, tweede lid, van de wet van 30 maart 2001 betreffende het pensioen van het personeel van de politiediensten en hun rechthebbenden.

Artikel 1

De overgangsmaatregel vervat in artikel 10 van voormelde wet van 30 maart 2001 laat de gewezen rijkswachters en militairen die gekozen hebben voor het nieuwe statuut van de politiediensten onder bepaalde voorwaarden toe om, op eigen verzoek, gepensioneerd te worden vanaf de leeftijd waarop zij in hun oorspronkelijke pensioenregeling ambtshalve op rust zouden gesteld zijn wegens het bereiken van de leeftijdsgrens.

MINISTERE DES FINANCES

F. 2002 — 4648

[C - 2002/23058]

5 DECEMBRE 2002. — Arrêté royal portant exécution des articles 10, alinéa 2, et 12, § 3, alinéa 2, de la loi du 30 mars 2001 relative à la pension du personnel des services de police et de leurs ayants droit

RAPPORT AU ROI

Sire,

Nous avons l'honneur de soumettre à votre Majesté un arrêté royal pris en exécution des articles 10, alinéa 2, et 12, § 3, alinéa 2, de la loi du 30 mars 2001 relative à la pension du personnel des services de police et de leurs ayants droit.

Article 1^{er}

La mesure transitoire prévue à l'article 10 de la loi du 30 mars 2001 précitée, permet, sous certaines conditions, aux anciens gendarmes et militaires qui ont choisi le nouveau statut des services de police, d'être, à leur demande, pensionnés à partir de l'âge auquel ils auraient été mis d'office à la retraite par limite d'âge dans leur régime de pension d'origine.

Deze leeftijdsgrens verschilt naargelang de – militaire – graad die de betrokkene bekleedt. Alle gewezen rijkswachters en militairen verkrijgen na hun overgang naar de politiediensten evenwel een nieuwe graad. Deze nieuwe graden zijn beperkt in aantal zodat elke nieuwe politiegraad meerdere militaire graden omvat. Daarom wordt voor de gewezen rijkswachters en militairen in artikel 10, tweede lid, van de wet van 30 maart 2001 een koppeling gemaakt naar de leeftijdsgrenzen uit hun oorspronkelijke pensioenregeling.

Om de minimumleeftijd voor het verkrijgen van het vervroegd pensioen op eigen verzoek te bepalen, wordt thans een onderscheid gemaakt naargelang het kader of het niveau waartoe deze personeelsleden behoren en de weddenschaal waarop zij aanspraak kunnen maken.

De weddenschalen van de personeelsleden van niveau A van het administratief en logistiek kader stonden bij de goedkeuring van de wet van 30 maart 2001 evenwel nog niet vast. Daarom werd aan de Koning de bevoegdheid verleend om te bepalen welke weddenschalen van het administratief en logistiek kader van de politiediensten in aanmerking moeten worden genomen voor de toepassing van de overgangsbepalingen vervat in artikel 10, tweede lid, 1°, b), 2°, e) en 3°, b), van de wet van 30 maart 2001.

De indices van de weddenschalen verbonden aan de graden van niveau A van het administratief en logistiek kader worden bepaald in de artikelen II.III.3 en II.III.4 van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten (RPPol). In uitvoering van artikel II.III.21 van dat besluit worden de aan deze indices verbonden weddenschalen – door verwijzing naar de ermee overeenstemmende weddenschalen voor de federale ambtenaren – vastgesteld bij het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot bepaling van de loonschalen die van toepassing zijn op de personeelsleden van het administratief en logistiek kader van de politiediensten. De inschalingsregels voor de ambtenaren van niveau A van het administratief en logistiek kader ten slotte liggen vervat in de artikelen XII.II.54 tot XII.II.60 van het RPPol.

In de eerste kolom van onderstaande tabel worden de afgeschafte – militaire – graden vermeld waarvan de gewezen rijkswacht-officieren titularis konden zijn vóór hun overheveling naar het officierskader van het operationeel kader van de politiediensten.

In de tweede kolom van deze tabel worden de weddenschalen vermeld waarin die personeelsleden krachtens het nieuwe statuut van de leden van de politiediensten kunnen bezoldigd worden. Deze weddenschalen waren bij de conceptie van de wet van 30 maart 2001 reeds bekend en werden dan ook onmiddellijk in artikel 10 van die wet opgenomen. De in dat artikel vermelde weddenschaal O1 komt evenwel niet voor in de tabel omdat alle gewezen militairen die naar niveau A van het administratief en logistiek kader zijn overgegaan ten minste de graad van onderluitenant hadden; de gewezen rijkswachters die met die graad bekleed waren genieten thans ten minste de weddenschaal O2.

De derde kolom van de tabel vermeldt de graden waarvan de gewezen legerofficieren titularis konden zijn vóór hun overgang naar niveau A van het administratief en logistiek kader van de politiediensten.

De vierde kolom van de tabel vermeldt de weddenschalen waarin deze gewezen legerofficieren worden ingeschaald krachtens het nieuwe statuut van de leden van de politiediensten. Het zijn deze weddenschalen die gebruikt moeten worden voor de toepassing van artikel 10 van de wet van 30 maart 2001. Zij worden bij artikel 1 van dit besluit in voornoemd artikel 10 ingevoegd.

In de laatste kolom van de tabel wordt – pro memorie – een overzicht gegeven van de minimumleeftijden waarop de gewezen rijkswacht- en legerofficieren, overeenkomstig de bij dit besluit aangevulde overgangsbepalingen van artikel 10 van de wet van 30 maart 2001, vervroegd met pensioen kunnen gaan indien zij opteren voor het nieuwe statuut van de leden van de politiediensten.

Cette limite d'âge varie selon le grade – militaire – dont l'intéressé est revêtu. Toutefois, tous les anciens gendarmes et militaires obtiennent après leur transfert aux services de police un nouveau grade. Ces nouveaux grades sont limités en nombre, de sorte que chaque nouveau grade de police comprend plusieurs grades militaires. C'est pour cette raison que, pour les anciens gendarmes et militaires, l'article 10, alinéa 2, de la loi du 30 mars 2001 établit un lien avec les limites d'âge du régime de pension d'origine.

Pour déterminer l'âge minimum à partir duquel l'intéressé peut obtenir, à sa demande, sa pension anticipée, on fait actuellement une distinction selon le cadre ou le niveau auxquels ces membres du personnel appartiennent et selon l'échelle de traitement à laquelle ils peuvent prétendre.

Cependant, les échelles de traitement des membres du personnel du niveau A du cadre administratif et logistique n'étaient pas encore fixées lorsque la loi du 30 mars 2001 a été approuvée. C'est la raison pour laquelle le Roi a été habilité à déterminer les échelles de traitement du cadre administratif et logistique des services de police qui doivent être prises en considération pour l'application des dispositions transitoires prévues à l'article 10, alinéa 2, 1°, b), 2°, e) et 3°, b), de la loi du 30 mars 2001.

Les indices des échelles de traitement liées aux grades du niveau A du cadre administratif et logistique sont fixés par les articles II.III.3 et II.III.4 de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police (PJPoL). En exécution de l'article II.III.21 de cet arrêté, les échelles liées à ces indices sont – par référence aux échelles de traitement correspondantes pour les fonctionnaires fédéraux – fixées par l'arrêté royal du 30 mars 2001 déterminant les échelles de traitement applicables aux membres du personnel du cadre administratif et logistique des services de police. Enfin, les règles en matière d'insertion dans les échelles de traitement des fonctionnaires du niveau A du cadre administratif et logistique sont reprises aux articles XII.II.54 à XII.II.60 de la PJPoL.

La première colonne du tableau ci-dessous reprend les grades – militaires – supprimés dont les anciens officiers de la gendarmerie pouvaient être titulaires avant leur transfert au cadre des officiers du cadre opérationnel des services de police.

La deuxième colonne de ce tableau reprend les échelles de traitement dans lesquelles, en vertu du nouveau statut des membres des services de police, ces membres du personnel peuvent être rémunérés. Lors de l'élaboration de la loi du 30 mars 2001, ces échelles de traitement étaient déjà connues et ont dès lors été immédiatement reprises à l'article 10 de cette loi. Toutefois, l'échelle de traitement O1 mentionnée dans cet article n'apparaît pas dans le tableau étant donné que tous les anciens militaires qui sont passés au niveau A du cadre administratif et logistique avaient au moins le grade de sous-lieutenant; les anciens gendarmes qui étaient revêtus de ce grade bénéficient actuellement au moins de l'échelle de traitement O2.

La troisième colonne du tableau reprend les grades dont les anciens officiers de l'armée pouvaient être titulaires avant leur transfert au niveau A du cadre administratif et logistique des services de police.

La quatrième colonne du tableau mentionne les échelles de traitement qui sont octroyées à ces anciens officiers de l'armée en vertu du nouveau statut des membres des services de police. Ce sont ces échelles qui doivent être utilisées pour l'application de l'article 10 de la loi du 30 mars 2001. Elles sont insérées à l'article 10 précité par l'article 1^{er} du présent arrêté.

Dans la dernière colonne du tableau on trouve – pour mémoire – un aperçu des âges minimums auxquels les anciens officiers de la gendarmerie et de l'armée, peuvent, conformément aux dispositions transitoires de l'article 10 de la loi du 30 mars 2001 complétées par le présent arrêté, solliciter une mise à la retraite anticipée, s'ils choisissent le nouveau statut des membres des services de police.

GEWEZEN RIJKSWACHTERS (OPERATIONEEL KADER)		GEWEZEN MILITAIRES (ADMINISTRATIEF EN LOGISTIEK KADER)		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
graad	weddenschaal	graad	weddenschaal	pensioen vanaf
onderluitenant luitenant kapitein kapitein-commandant	O2, O2ir O3, O3ir O4, O4ir O4bis, O4bisir	onderluitenant luitenant kapitein kapitein-commandant	AA2 AA3	54 jaar
		onderluitenant-med. luitenant-med. kapitein-med. kapitein-commandant-med.	A2A	
majoor < 6 jaar graadanciënniteit	O5, O5ir	majoor	AA4	56 jaar
majoor ≥ 6 jaar graadanciënniteit luitenant-kolonel < 6 jaar graad- anciënniteit	O6, O6ir	majoor-med.	A3A	
		luitenant-kolonel	AA5	
		luitenant-kolonel-med.	A4A	
luitenant-kolonel ≥ 6 jaar graad- anciënniteit kolonel < 6 jaar graadanciënniteit	O7	kolonel-med.	A5A	58 jaar

ANCIENS GENDARMES (CADRE OPERATIONNEL)		ANCIENS MILITAIRES (CADRE ADMINISTRATIF ET LOGISTIQUE)		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
grade	échelle de traitement	grade	échelle de traitement	pension à partir de
sous-lieutenant lieutenant capitaine capitaine-commandant	O2, O2ir O3, O3ir O4, O4ir O4bis, O4bisir	sous-lieutenant lieutenant	AA2 AA3	54 ans
		capitaine capitaine-commandant		
		sous-lieutenant-méd. lieutenant-méd. capitaine-méd. capitaine-commandant-méd.	A2A	
major < 6 ans ancienneté dans le grade	O5, O5ir	major	AA4	56 ans
major ≥ 6 ans ancienneté dans le grade lieutenant-colonel < 6 ans ancienneté dans le grade	O6, O6ir	major-méd.	A3A	
		lieutenant-colonel	AA5	
		lieutenant-colonel-méd.	A4A	
lieutenant-colonel ≥ 6 ans ancienneté dans le grade colonel < 6 ans ancienneté dans le grade	O7	colonel-méd.	A5A	58 ans

Artikel 2

De overgangsbepaling vervat in artikel 12, § 3, van de wet van 30 maart 2001 betreft een gunstiger berekeningswijze van de referentiewedde. Wat de leden van het officierskader van het operationeel kader van de politiediensten betreft, wordt dit voordeel door de wetgever beperkt tot de gewezen lagere officieren van de rijkswacht – d.w.z. tot en met de graad van kapitein-commandant – en de daarmee vergelijkbare gewezen officieren van de gemeentepolitie en de gerechtelijke politie. Gelet op het beperkte aantal nieuwe politiegraden worden deze lagere officieren in artikel 12, § 3, tweede lid, 2°, a), van de wet van 30 maart 2001 aangeduid aan de hand van de weddenschalen die zij kunnen genieten: O1, O2, O3, O4, O4bis, O2ir, O3ir, O4ir of O4bisir.

Eenzelfde beperking wordt door de wetgever ingesteld voor de personeelsleden van niveau A van het administratief en logistiek kader van de politiediensten. Binnen deze personeelscategorie mag het voordeel van artikel 12, § 3, van de wet van 30 maart 2001 uitsluitend worden toegekend aan de titularissen van een administratieve graad die het equivalent vormt van een graad van lagere officier van het operationeel kader van de politiediensten. Zoals reeds vermeld, stonden de weddenschalen voor het administratief en logistiek kader bij de goedkeuring van de wet van 30 maart 2001 nog niet vast. Daarom werd ook hier aan de Koning de bevoegdheid verleend om – aan de hand van hun weddenschaal – te bepalen welke personeelsleden van niveau A van het administratief en logistiek kader van de politiediensten aanspraak kunnen maken op de toepassing van artikel 12, § 3, van de wet van 30 maart 2001.

Uit kolom 3 van bovenstaande tabel blijkt dat de gewezen militairen die als lagere officier zijn overgegaan naar het administratief en logistiek kader van de politiediensten ten hoogste de weddenschaal A2A kunnen genieten. Daarom moeten alle personeelsleden van niveau A van het administratief en logistiek kader met een weddenschaal A2A of lager (AA1, AA2, AA3, en A1A) beschouwd worden als zijnde titularis van een graad die vergelijkbaar is met een graad van lagere officier van het operationeel kader. Deze weddenschalen worden bij artikel 2 van dit besluit in artikel 12, § 3, van de wet van 30 maart 2001 ingevoegd. Deze weddenschalen moeten – naar analogie van het bepaalde inzake de weddenschalen van de leden van het operationeel kader – vastgesteld worden op de wijze bepaald in artikel 10, vierde lid, van de wet van 30 maart 2001.

Artikel 3

Aan dit besluit wordt terugwerkende kracht verleend tot 1 april 2001, datum waarop de artikelen 10 en 12, § 3, van de wet van 30 maart 2001 uitwerking hebben gekregen.

Er werd geen rekening gehouden met het advies van de Raad van State nr. 33.793/2 van 30 september 2002, aangezien het vanuit wetgevingstechnisch standpunt beter is om de door de Koning vastgestelde weddenschalen onder te brengen in de wet zelf. Deze werkwijze werd overigens door de Raad van State zelf – in een volkomen analoog geval – voorgesteld in zijn advies nr. 31.504/2 van 6 juni 2001 inzake het koninklijk besluit van 10 juli 2001 betreffende het in aanmerking nemen voor het pensioen van weddenbijslagen toegekend aan magistraten (*Belgisch Staatsblad* van 27 juli 2002).

De wetgever zag zich genoodzaakt om in de wet van 30 maart 2001 bepaalde bevoegdheden aan de Koning toe te wijzen omdat de weddenschalen van de personeelsleden van niveau A van het administratief en logistiek kader van de politiediensten nog niet vaststonden op het ogenblik van de goedkeuring van die wet. Deze toewijzing van bevoegdheden dient dan ook als eenmalig te worden beschouwd. Daarom worden voornoemde machtigingsbepalingen in de wet van 30 maart 2001 door de bepalingen van dit ontwerp vervangen en aldus impliciet opgeheven.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

Article 2

La disposition transitoire reprise à l'article 12, § 3, de la loi du 30 mars 2001, concerne un mode de calcul du traitement de référence plus avantageux. En ce qui concerne les membres du cadre des officiers du cadre opérationnel des services de police, le législateur limite cet avantage aux anciens officiers subalternes de la gendarmerie – c'est-à-dire jusques et y compris le grade de capitaine-commandant – et aux anciens officiers de la police communale et de la police judiciaire revêtus d'un grade comparable. Vu le nombre limité de nouveaux grades de police, ces officiers subalternes sont repris à l'article 12, § 3, deuxième alinéa, 2°, a), de la loi du 30 mars 2001, par le biais des échelles de traitement dont ils peuvent bénéficier: O1, O2, O3, O4, O4bis, O2ir, O3ir, O4ir ou O4bisir.

Le législateur instaure cette même restriction pour les membres du personnel du niveau A du cadre administratif et logistique des services de police. Au sein de cette catégorie de personnel, l'avantage dont question à l'article 12, § 3, de la loi du 30 mars 2001 peut uniquement être attribué aux titulaires d'un grade administratif qui constitue l'équivalent d'un grade d'officier subalterne du cadre opérationnel des services de police. Comme cela a déjà été mentionné, les échelles de traitement pour le cadre administratif et logistique n'étaient pas encore fixées lors de l'approbation de la loi du 30 mars 2001. C'est la raison pour laquelle dans ce cas également le Roi a été habilité à déterminer – par le biais de leurs échelles de traitement – quels membres du personnel du niveau A du cadre administratif et logistique des services de police, peuvent prétendre à l'application de l'article 12, § 3, de la loi du 30 mars 2001.

Il ressort de la colonne 3 du tableau ci-dessus que les anciens militaires qui, en tant qu'officiers subalternes, sont passés au cadre administratif et logistique des services de police, peuvent bénéficier au maximum de l'échelle de traitement A2A. C'est la raison pour laquelle tous les membres du personnel du niveau A du cadre administratif et logistique ayant une échelle de traitement A2A ou inférieure (AA1, AA2, AA3 et A1A) sont considérés comme étant titulaires d'un grade comparable à un grade d'officier subalterne du cadre opérationnel. Ces échelles de traitement sont insérées à l'article 12, § 3, de la loi du 30 mars 2001 par l'article 2 du présent arrêté. Ces échelles de traitement doivent – par analogie à ce qui a été fait pour les échelles de traitement des membres du cadre opérationnel – être fixées de la manière déterminée à l'article 10, alinéa 4, de la loi du 30 mars 2001.

Article 3

Le présent arrêté a un effet rétroactif au 1^{er} avril 2001, date à laquelle les articles 10 et 12, § 3, de la loi du 30 mars 2001 ont produit leurs effets.

Il n'a pas été tenu compte de l'avis du Conseil d'Etat n° 33.793/2 du 30 septembre 2002, étant donné que, sur le plan légistique, les échelles de traitement fixées par le Roi sont mieux à leur place dans la loi elle-même. Ce procédé a d'ailleurs – dans un cas tout à fait analogue – été proposé par le Conseil d'Etat lui-même dans son avis n° 31.504/2 du 6 juin 2001 sur l'arrêté royal du 10 juillet 2001 relatif à la prise en considération en matière de pension des suppléments de traitement accordés aux magistrats (*Moniteur belge* du 27 juillet 2002).

Dans la loi du 30 mars 2001 le législateur s'est vu contraint d'attribuer certaines compétences au Roi, étant donné que les échelles de traitement des membres du personnel du niveau A du cadre administratif et logistique des services de police n'étaient pas encore fixées au moment de l'approbation de cette loi. Dès lors, cette attribution de compétence doit être considérée comme unique. C'est pourquoi les dispositions d'habilitation précitées sont remplacées dans la loi du 30 mars 2001 par les dispositions de ce projet et ainsi implicitement abrogées.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

De Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

5 DECEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de artikelen 10, tweede lid, en 12, § 3, tweede lid, van de wet van 30 maart 2001 betreffende het pensioen van het personeel van de politiediensten en hun rechthebbenden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 maart 2001 betreffende het pensioen van het personeel van de politiediensten en hun rechthebbenden, inzonderheid op artikel 10, tweede lid, 1°, b), 2°, e) en op artikel 12, § 3, tweede lid, 2°, c);

Overwegende dat de in voornoemde artikelen bedoelde weddenschaalen van het administratief en logistiek kader van de politiediensten onverwijld dienen vastgesteld te worden met het oog op de toekenning als de berekening van de pensioenen van deze personeelsleden;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 september 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken van 6 november 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 30 november 2001;

Gelet op het protocol nr. 54/3 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten van 2 oktober 2001;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 3 mei 2002 over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies nr. 33.793/2 van de Raad van State, gegeven op 30 september 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 10, tweede lid, van de wet van 30 maart 2001 betreffende het pensioen van het personeel van de politiediensten en hun rechthebbenden worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 1° wordt littera b) vervangen door de volgende bepaling :

« b) niveau A van het administratief en logistiek kader, bezoldigd in de weddenschaal AA2, AA3 of A2A; »;

2° in 2° wordt littera e) vervangen door de volgende bepaling :

« e) niveau A van het administratief en logistiek kader, bezoldigd in de weddenschaal AA4, AA5, A3A of A4A; »;

3° in 3° wordt littera b) vervangen door de volgende bepaling :

« b) niveau A van het administratief en logistiek kader, bezoldigd in de weddenschaal A5A. »

Art. 2. In artikel 12, § 3, van voormelde wet van 30 maart 2001 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid, 2°, wordt littera c) vervangen door de volgende bepaling :

« c) niveau A van het administratief en logistiek kader, bezoldigd in de weddenschaal AA1, AA2, AA3, A1A of A2A; »;

2° in het derde lid worden de woorden « en c) » ingevoegd tussen de woorden « tweede lid, 2°, a) » en de woorden «, wordt de in artikel 10, vierde lid, bedoelde weddenschaal ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2001.

Art. 4. Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 december 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

5 DECEMBRE 2002. — Arrêté royal portant exécution des articles 10, alinéa 2, et 12, § 3, alinéa 2, de la loi du 30 mars 2001 relative à la pension du personnel des services de police et de leurs ayants droit

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 mars 2001 relative à la pension du personnel des services de police et de leurs ayants droit, notamment l'article 10, alinéa 2, 1°, b), 2°, e) et 3°, b) et l'article 12, § 3, alinéa 2, 2°, c);

Vu que les échelles de traitement du cadre administratif et logistique des services de police, visées aux articles précités, doivent être fixées sans délai en vue de permettre tant l'octroi que le calcul des pensions de ces membres du personnel;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 septembre 2001;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique donné le 6 novembre 2001;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 30 novembre 2001;

Vu le protocole n° 54/3 du Comité de négociation pour les services de police du 2 octobre 2001;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 3 mai 2002 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 33.793/2, donné le 30 septembre 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat ;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 10, alinéa 2, de la loi du 30 mars 2001 relative à la pension du personnel des membres de police et de leurs ayants droit, sont apportées les modifications suivantes :

1° au 1°, le littera b) est remplacé par la disposition suivante :

« b) du niveau A du cadre administratif et logistique, rémunéré dans l'échelle de traitement AA2, AA3 ou A2A; »;

2° au 2°, le littera e) est remplacé par la disposition suivante :

« e) du niveau A du cadre administratif et logistique, rémunéré dans l'échelle de traitement AA4, AA5, A3A ou A4A; »;

3° au 3°, le littera b) est remplacé par la disposition suivante :

« b) du niveau A du cadre administratif et logistique, rémunéré dans l'échelle de traitement A5A. »

Art. 2. A l'article 12, § 3, de la loi du 30 mars 2001 précitée, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 2, 2°, le littera c) est remplacé par la disposition suivante :

« c) du niveau A du cadre administratif et logistique, rémunéré dans l'échelle de traitement AA1, AA2, AA3, A1A ou A2A; »;

2° dans l'alinéa 3 les mots « et c) » sont insérés entre les mots « l'alinéa 2, 2°, a) » et les mots «, l'échelle de traitement visée à l'article 10, alinéa 4 ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 2001.

Art. 4. Notre Ministre des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 décembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,
F. VANDENBROUCKE